

Ghi danh Phép Lành Tòa Thánh Kỷ Niệm Hôn Phối

từ 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60...năm

- Lệ phí \$70
- Hạn cuối ghi danh 25/09/2023
- Xin Ban Thường Vụ các Cộng Đoàn nhận ghi danh/Lệ phí theo Cộng đoàn và gửi bản tổng kết ghi danh lại cho BDH

Mọi chi tiết thắc mắc xin liên lạc qua
Email: info@vietcatholicmelbourne.org
Hoặc điện thoại: 9493778927- chi Tuyết Mai

Lịch phụng vụ tuần tới

- 12/9 Thứ ba: Danh Thánh Đức Maria
- 13/9 Thứ tư: Thánh Gioan Kim Khẩu GM. Lễ nhớ.
- 14/9 thứ năm: **SUY TÔN THÁNH GIÁ. Lễ kính**
- 15/9 thứ sáu: **Đức Mẹ Sầu Bi. Lễ nhớ**
- 16/9 thứ bảy: Thánh Corneliô, giáo hoàng, và thánh Cyprianô, giám mục, tử đạo. Lễ nhớ.
- 17/9 **Chúa Nhật 24 thường niên A**

10.09.2023 CHÚA NHẬT XXIII THƯỜNG NIÊN- NĂM A

CỘNG ĐOÀN THÁNH I NHÃ

RICHMOND CATHOLIC PARISH
OF ST. IGNATIUS & ST. JAMES
326 Church St, RICHMOND VIC 3121

Điện thoại: 03 8420 6789

Giờ làm việc: Thứ Hai – thứ Sáu, 9.00am – 4.00pm

Trang mạng: <https://www.ignatius.org.au/>

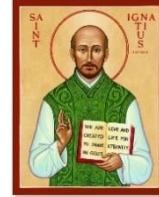
Facebook: Cộng Đoàn Thánh I Nhã
St Ignatius Church-Richmond

Cha chánh xứ: Lm. Giuse Nguyễn Hoàng Trung, SJ

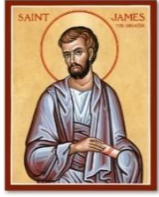
Điều hành văn phòng: Licia Marchese

Trợ lý hành chính : Soeur Yến Phùng (thứ 2,4,5&6)

Lorraine Cappozzo (thứ 3&4)



LỄ KÍNH 31.07



LỄ KÍNH 25.07

The "Voice and Catholic Social Teaching"

Kính Mời Cộng Đoàn Đến Dự
Buổi Nói Chuyện Của Cha Frank Brennan SJ AO



Ngày 12/9/2023 từ 7:30- 9 giờ tối

Tại Nhà Thờ Thánh I Nhã: 326 Church Street, Richmond

Trong bối cảnh cuộc tranh luận sôi nổi xung quanh cuộc trưng cầu dân ý về Tiếng nói tại Quốc hội ở Úc, nên buộc phải tham gia vào các cuộc thảo luận chu đáo và đầy đủ thông tin khi quyết định bỏ phiếu theo cách nào. Khi đương nhiệm Giáo hoàng John Paul II đến thăm Alice Springs vào năm 1986, ngài đã gặp gỡ những người Công giáo thổ dân và người dân đảo Torres Strait và truyền tải một thông điệp mạnh mẽ:

Giáo hội ở Úc sẽ không phải là Giáo hội trọn vẹn như Chúa Giêsu muốn cho đến khi những thổ dân, đóng góp vào cuộc sống của Giáo hội và cho đến khi sự đồng thuận đó được những người khác vui và đón nhận.

Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II

<https://css.org.au/applying-catholic-social-teaching-to-the-voice-referendum-and-reconciliation-insights-from-fr-frank-brennan-sj/>

TUẦN BẢO VỆ TRẺ EM (4-9 tháng 9) VÀ CHỦ NHẬT AN TOÀN (10/9)



Tuần lễ Bảo vệ Trẻ em là một chiến dịch quốc gia được tổ chức hàng năm nhằm nâng cao nhận thức về phòng chống lạm dụng trẻ em trong cộng đồng của chúng ta. Vào năm 2023, thông điệp chung là 'Mọi trẻ em

trong mọi cộng đồng đều cần có sự công bằng' sẽ được bổ sung với chủ đề 'Nơi chúng ta bắt đầu đều quan trọng'

- Nơi chúng ta bắt đầu cuộc sống, xét về nơi chúng ta sống, những nguồn lực sẵn có và những cơ hội được trao cho chúng ta sẽ tạo ra sự khác biệt đáng kể đối với kết quả cuộc sống của chúng ta
- Nơi chúng ta bắt đầu với tư cách là một cộng đồng Công giáo trong việc cung cấp sự hỗ trợ và giúp đỡ cho trẻ em và gia đình các em sẽ tạo ra sự khác biệt đáng kể đối với kết quả cuộc sống.
- Nơi chúng ta bắt đầu với tư cách là người ra quyết định trong việc giải quyết các vấn đề lớn, phức tạp như lạm dụng và bỏ bê trẻ em cũng có tác động đáng kể đến kết quả cá nhân, xã hội và kinh tế.

Tuần lễ Bảo vệ Trẻ em là thời điểm tốt để chúng ta suy nghĩ về cách chúng ta, với tư cách là người lớn, có thể giải quyết một số vấn đề ảnh hưởng đến trẻ em và xem xét cách chúng ta có thể thay đổi mọi thứ để tạo nên sự khác biệt.

CÁC GIỜ LỄ TRONG TUẦN
Thứ 2-thứ 6: 12pm Tiếng Anh.

Xức dầu cho người bệnh

Mỗi thứ 6 đầu tháng: 12pm

CÁC GIỜ LỄ CUỐI TUẦN

Thứ Bảy: 5.00pm -tiếng Anh

Chúa Nhật: 9.30am -tiếng Anh

12 pm-tiếng Balan

4 pm-tiếng Việt

* RỬA TỘI * HÔN PHỐI

* XỨC DẦU * TANG LỄ

& CÁC NGHI THỨC:

liên lạc văn phòng.

DÂNG CỨNG

CHÚA NHẬT 3/9/2023

Lần 1: \$ 465.70

Lần 2: \$ 150.85

Cảm ơn sự đóng góp của quý
Cộng đoàn.

BAN ĐẠI DIỆN CỘNG ĐOÀN

Trưởng: Phê-rô Phạm Đình

Toàn . 0413 664 789

Phó: Giuse Nguyễn Xuân Tự

0422 317 569

Thủ quỹ: Maria Tuy Nga

Nguyễn 0434 643 818

Thư ký: Giuse Đỗ Đoàn Hùng

0408 930 484

Phụng vụ: Maria Mai Phương

0426 915 724

Ca đoàn Thánh Y Nhã

Tập hát lúc 2.00pm Chúa Nhật.

Trưởng ca đoàn: Maria Nhan

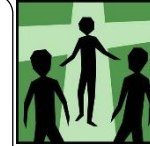
Nguyen 0433291812

Thiếu nhi Thánh Thể:

Sinh hoạt lúc 2.00pm Chúa Nhật.

Đoàn trưởng:

Thuy Phạm 0406533279



Nếu nó chịu nghe anh, thì anh đã chinh phục được người anh em.

Suy Niệm Tin Mừng: Sửa Lỗi

phụng vụ Lời Chúa hôm nay làm nổi bật tình liên đới giữa các phần tử của một cộng đoàn. Thực vậy, một cộng đoàn du lớn hay nhỏ, không phải lúc nào cũng chỉ có những con người tốt lành và thánh thiện. Trái lại rất nhiều người cũng đã sai lỗi, cũng đã đi ngược lại với đường lối và chủ trương. Vậy trong những hoàn cảnh như thế, chúng ta sẽ phải xử trí ra làm sao?

Nhiều người chủ trương là phải loại trừ tức khắc những kẻ phạm lỗi ra khỏi cộng đoàn, với nhiều lý do xem ra chính đáng: Nào là để giữ uy tín, nào là để duy trì sự thánh thiện của cộng đoàn, nào là để ngăn đe cho tội lỗi khỏi lây lan. Thế nhưng, Chúa Giêsu đã nghĩ và đã hành động một cách khác, đó là phải làm thế nào cho kẻ phạm tội biết ăn năn trở lại. Người đã từng tuyên bố Người đến vì những con chiên lạc, để họ biết tìm về đường ngay nẻo chính. Người đến để đem lại sự sống chứ không phải cái chết. Lần kia người ta dẫn đến trước mắt Người một phụ nữ ngoại tình bị bắt quả tang. Chiều theo luật, thì chị sẽ bị ném đá chết. Chúa Giêsu thay vì ném đá, Người đã nói lên những lời tha thứ: Con hãy về và đừng phạm tội nữa. Tính cách lành mạnh của một cộng đoàn không dựa trên sự thánh thiện của mỗi người, nhưng dựa trên tình liên đới huynh đệ trong cộng đoàn để làm cho kẻ phạm tội ăn năn trở về. Sửa lỗi cần bao dung và kiên nhẫn. Khởi đầu bằng sự sửa lỗi giữa hai người với nhau, để giữ uy tín cho kẻ phạm lỗi trước mặt cộng đoàn khi họ trở lại. Vấn đề không phải là phạt, mà là sửa. Nếu không có kết quả, thì việc sửa lỗi sẽ được thực hiện với sự chứng kiến của người thứ ba. Và nếu kẻ phạm lỗi vẫn ngoan cố, thì vấn đề sẽ được đưa ra cộng đoàn và nếu cũng không có kết quả, thì bây giờ kẻ phạm lỗi mới bị coi như không còn thuộc về cộng đoàn nữa. chúng ta giúp nhau thẳng tiến bản thân và cộng tác với nhau để xây dựng Giáo Hội.

BÀI ĐỌC 1 *Ed 33,7-9*

Bài trích sách ngôn sứ Ê-dê-ki-en.

Đức Chúa phán như sau : “Phần ngươi, hỡi con người, Ta đã đặt ngươi làm người canh gác cho nhà Ít-ra-en. Ngươi sẽ nghe lời từ miệng Ta phán ra, rồi thay Ta báo cho chúng biết. Nếu Ta phán với kẻ gian ác rằng : ‘Hỡi tên gian ác, chắc chắn ngươi phải chết’, mà ngươi không chịu nói để cảnh cáo nó từ bỏ con đường xấu xa, thì chính kẻ gian ác ấy sẽ phải chết vì tội của nó, nhưng Ta sẽ đòi ngươi đền nợ máu nó. Ngược lại, nếu ngươi đã báo cho kẻ gian ác phải từ bỏ con đường của nó mà trở lại, nhưng nó không trở lại, thì nó sẽ phải chết vì tội của nó ; còn ngươi, ngươi sẽ cứu được mạng sống mình.”

Đó là Lời Chúa

Tạ ơn chúa

DÁP CA

Đ. Ngày hôm nay, ước gì anh em nghe tiếng Chúa ! Người phán : Các ngươi chớ cứng lòng.

1. Hãy đến đây ta reo hò mừng Chúa, tung hô Người là Núi Đá độ trì ta, vào trước Thánh Nhan dâng lời cảm tạ, cùng tung hô theo điệu hát cung đàn.

2. Hãy vào đây ta cúi mình phủ phục, quỳ trước tôn nhan Chúa là Đấng dựng nên ta. Bởi chính Người là Thiên Chúa ta thờ, còn ta là dân Người lãnh đạo, là đoàn chiến tay Người dẫn dắt.

3. Ngày hôm nay, ước gì anh em nghe tiếng Chúa ! Người phán : “Các ngươi chớ cứng lòng như tại Mê-ri-ba, như ngày ở Ma-xa trong sa mạc, nơi tổ phụ các ngươi đã từng thách thức và dám thử thách Ta, dù đã thấy những việc Ta làm.

BÀI ĐỌC 2 *Rm 13,8-10*

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma.

Thưa anh em, anh em đừng mắc nợ gì ai, ngoài món nợ tương thân tương ái ; vì ai yêu người, thì đã chu toàn Lễ Luật.

Thật thế, các điều răn như : Người không được ngoại tình, không được giết người, không được trộm cắp, không được ham muốn, cũng như các điều răn khác, đều tóm lại trong lời này : Người phải yêu người thân cận như chính mình. Đã yêu thương thì không làm hại người đồng loại; yêu thương là chu toàn Lễ Luật vậy.

Đó là Lời Chúa

Tạ ơn chúa

TUNG HỘ TIN MỪNG

Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a. Trong Đức Ki-tô, Thiên Chúa đã cho thế gian được hoà giải với Người, và giao cho chúng tôi công bố lời hoà giải. Ha-lê-lui-a.

TIN MỪNG *Mt 18,15-20*

✠Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mát-thêu.

Khi ấy, Đức Giê-su nói với các môn đệ rằng : “Nếu người anh em của anh trót phạm tội, thì anh hãy đi sửa lỗi nó, một mình anh với nó mà thôi. Nếu nó chịu nghe anh, thì anh đã chinh phục được người anh em. Còn nếu nó không chịu nghe, thì hãy đem theo một hay hai người nữa, để mọi công việc được giải quyết, căn cứ vào lời hai hoặc ba chứng nhân. Nếu nó không nghe họ, thì hãy đi thưa Hội Thánh. Nếu Hội Thánh mà nó cũng chẳng nghe, thì hãy kể nó như một người ngoại hay một người thu thuế. “Thầy bảo thật anh em : dưới đất, anh em ràng buộc những điều gì, trên trời cũng sẽ ràng buộc như vậy ; dưới đất, anh em tháo cởi những điều gì, trên trời cũng sẽ tháo cởi như vậy. “Thầy còn bảo thật anh em : nếu ở dưới đất, hai người trong anh em họp lời cầu xin bất cứ điều gì, thì Cha Thầy, Đấng ngự trên trời, sẽ ban cho. Vì ở đâu có hai ba người họp lại nhân danh Thầy, thì có Thầy ở đấy, giữa họ.”

Đó là Lời Chúa

Lạy Chúa Kitô ngợi khen Chúa

EM HỌC GIÁO LÝ (Catechism) CUỘC KHỔ NẠN CỦA CHÚA GIÊ-SU THE COMPASSION OF JESUS CHRIST

“Từ lúc đó, Đức Giê-su Ki-tô bắt đầu tỏ cho các môn đệ biết : Người phải đi Giê-ru-sa-lem, phải chịu nhiều đau khổ do các kỳ mục, các thượng tế và kinh sư gây ra, rồi bị giết chết, và ngày thứ ba sẽ sống lại” (Mt 16,21)
From that time on, Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and undergo great suffering at the hands of the elders and chief priests and scribes, and be killed, and on the third day be raised.

16. H. Chúa Giê-su có thái độ nào đối với chương trình cứu chuộc của Chúa Cha ? (GLCG.84)

16. Q. What attitude did Jesus have toward the Father's redemptive plan? (GLCG.84)

T. Chúa Giê-su đã suốt đời tự nguyện vâng phục Chúa Cha “cho đến nỗi bằng lòng chịu chết và chết trên thập giá” (Pl 2,8).

A. Jesus voluntarily obeyed the Father all his life “until he was willing to die and die on a cross” (Phil 2:8).

17.H. Việc Chúa Giê-su lên Giê-ru-sa-lem có ý nghĩa gì ? (GLCG.77)

17. Q. What is the significance of Jesus' going to Jerusalem?(GLCG.77)

T. Việc Chúa Giê-su lên Giê-ru-sa-lem có ý nghĩa này :

A. Jesus' going to Jerusalem has this meaning:

- Một là để tự nguyện chịu chết.
- One, to voluntarily die.
- Hai là để tỏ mình là Vua Ki-tô,
- Second, to show that he is the Christ,
- Ba là cho thấy Nước Thiên Chúa sắp hoàn thành khi Người chịu chết và sống lại.
- Third, to show that the Kingdom of God is about to be completed when he be killed and be raised

18.H. Cuộc khổ nạn của Chúa Giê-su đem lại cho ta điều gì ?(GLCG.85)

18. Q. What does Jesus' passion bring us? (GLCG.85)

T. Nhờ cuộc khổ nạn, Chúa Giê-su đã chu toàn sứ mệnh đền tội và làm cho ta nên công chính.

A. Through his passion, Jesus fulfilled his commission to atone for our sins and to make us righteous.

19.H. Chúa Giê-su đã chịu chết như thế nào ? (GLCG.86)

19. Q. How did Jesus die?(GLCG.86)

T. Chúa Giê-su đã chịu đóng đinh và chết trên thập giá. Xác Người được mai táng trong mồ, còn linh hồn Người thì xuống ngục tổ tông.

A. Jesus was crucified and died on the cross. His body was buried in the tomb, and his soul descended into hell.

Lễ Hội Trung Thu (Mid-Autumn Festival)
Các em huynh trưởng và thiếu nhi sẽ tổ chức Vui Tết Trung Thu vào Chúa Nhật 17/9/2023. Kính mời cộng đoàn vào hội trường tham gia với các em sau lễ.

Thiếu Nhi Thánh Thể xứ Đoàn Pháo Hiếu xin trân trọng kính mời quý vị đến

Tiệc Gây Quỹ

Tết Trung Thu

Chủ Nhật ngày 17 tháng 9 năm 2023
Tại hội trường nhà thờ Thánh J. Nho, 326 Church St., Richmond

Thành Lễ lúc 4 giờ chiều,
Tiệc bắt đầu lúc 5 giờ chiều,
Vào cửa và thức ăn miễn phí.

Thi Thời Trang Truyền Thống
Mặc đồ theo chủ đề:
Áo dài truyền thống.

X656 Gây Quỹ

ĐÓN KÈM \$2500

Prizes include: DONNER DEP-20 đàn Piano RRP \$1159, Aftershokz Aeropace Máy Tai Nghe RRP \$219, Thomson 40" Full HD LED TV RRP \$206, Nintendo Switch Lite Grey Máy Chơi Game RRP \$325, Espressoona Máy Pha Cà Phê RRP \$19.

Mùa Lớn, Tiệc Mục Vụ Nghệ, Lễ Tạ, Thi Đố Vui và nhiều trò chơi hấp dẫn!

\$5 MỘT VÉ

Nếu quý vị muốn thắng những giải thưởng giá trị này, xin vui lòng nhận tờ che Trúng Quay 0432 040 040 hoặc Trúng Quay 0466 533 279

Trong Facebook